

證道

Sermon

新的一年與神一齊的新開始

A Fresh Start with God in the New Year

引言：

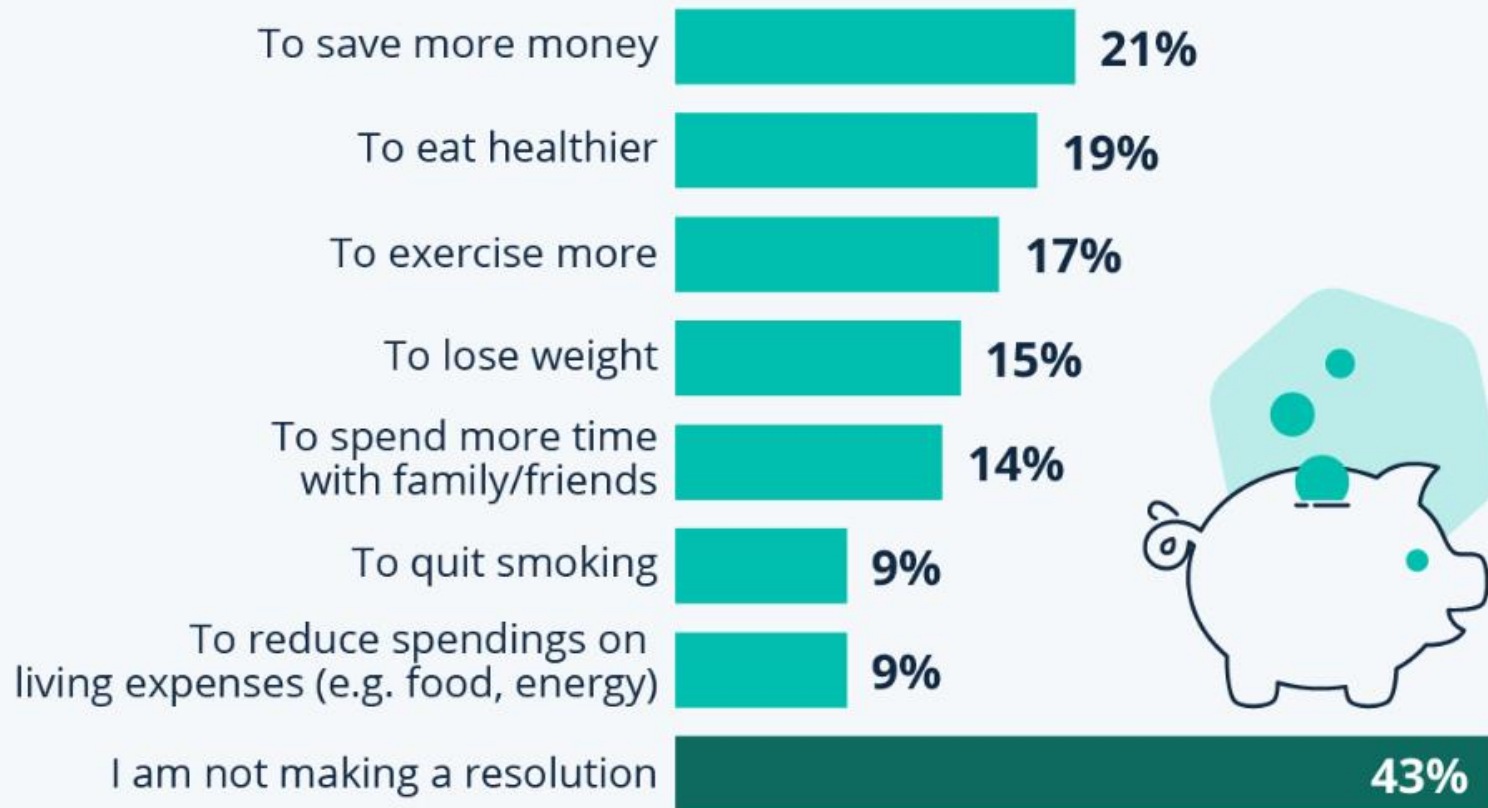
新年新希望

Introduction:

New Year New Hope

America's Top New Year's Resolutions for 2025

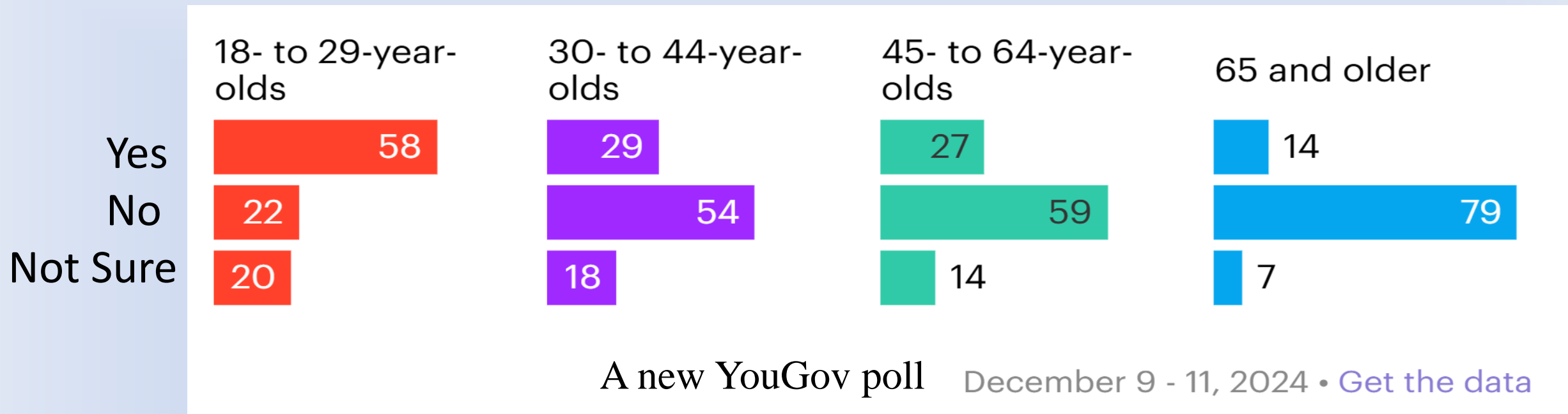
Share of U.S. adults who have made the following New Year's resolutions for 2025



Multiple selection out of 15 answers possible

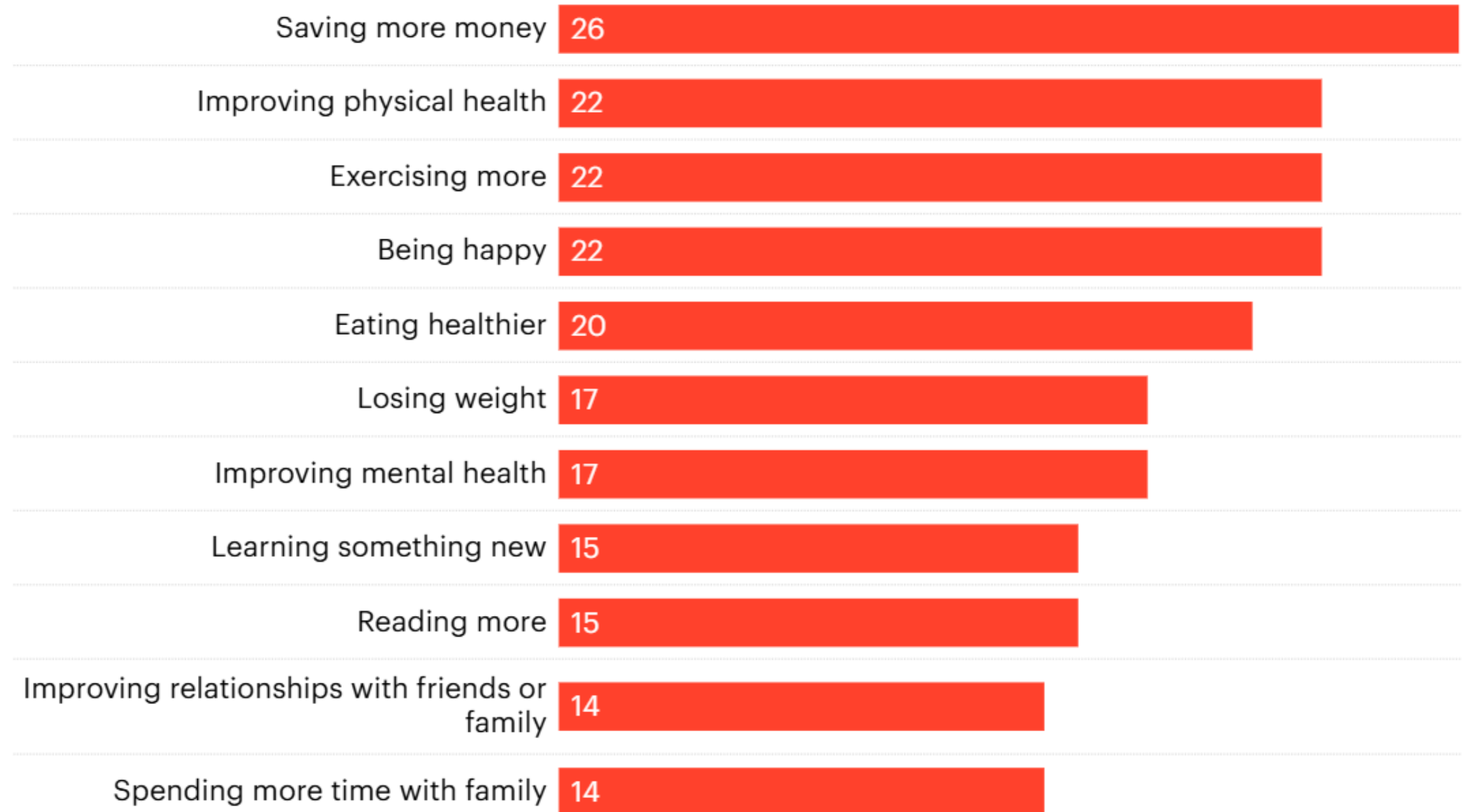
1,050 U.S. respondents (18 -80 y/o) surveyed Oct. 24 - Nov. 03, 2024

Source: Statista Consumer Insights



31% of Americans will be making New Year's resolutions or setting goals for 2025. The majority (58%) of adults under 30 will be making resolutions; only 24% of older Americans will be doing so. Adults 65 and older are especially unlikely to make resolutions: Just 14% plan to do so.

Which of the following will you resolve to start doing in 2025? Select all that apply. (% of U.S. adult citizens)



(一)在基督裡有個新的開始

Having A New Beginning in Christ

Therefore, if anyone is in Christ,
the new creation has come:
The old has gone, the new is here!

若有人在基督裡，他就是新造的人，
舊事已過，都變成新的了。

哥林多後書 2 Corinthians 5:17

¹³ 弟兄們，我不是以為自己已經得著了，我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，¹⁴ 向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。

¹³ Brothers and sisters, I do not consider myself yet to have taken hold of it. But one thing I do: Forgetting what is behind and straining toward what is ahead, ¹⁴ I press on toward the goal to win the prize for which God has called me heavenward in Christ Jesus.

腓立比書 Philippians 3:13-14

22 Because of the Lord's great love we are not consumed, for his compassions never fail. 23 They are new every morning; great is your faithfulness.

22 我們不致消滅，是出於耶和華諸般的慈愛，是因他的憐憫不至斷絕。23 每早晨這都是新的，你的誠實極其廣大。

耶利米哀歌 Lamentations 3:22-23

(二) 相信神為你有個計劃

Believing God Has a Plan for You

耶和華說：我知道我向你們所懷的意念是賜平安的意念，不是降災禍的意念，要叫你們末後有指望。

"For I know the plans I have for you," declares the Lord, "plans to prosper you and not to harm you, plans to give you hope and a future."

耶利米書 Jeremiah 29:11

我們原是他的工作，在基督耶穌裡造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的。

"We are His workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand so that we would walk in them".

以弗所書 Ephesians 2:10

我要求告至高的神，就是為我成全諸事的神。

I cry out to God Most High, to God who fulfills his
purpose for me.

詩篇 Psalm 57:2

(三) 以神優先

Making God Your Priority

你們要先求他的國和他的義，
這些東西都要加給你們了。

But seek first His kingdom and His righteousness,
and all these things will be given to you as well.

馬太福音 Matthew 6:33

結論：

在神愛中常常喜樂

Conclusion:

Rejoice Always in God's Love

要常常喜樂，不住地禱告，凡事謝恩，
因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。

Rejoice always, pray continually,
give thanks in all circumstances;
for this is God's will for you in Christ Jesus.

1 Thessalonians 帖撒羅尼迦前書 5:16-18

禱告

Prayer

先求神的國
Seek Ye First

你們要先求他的國 和求他的義

nǐ men yāo xiān qiú tā de guó hé qiú tā de yì

這些東西 他都要加給你們

zhè xiē dōng xī tā dū yāo jiā gěi nǐ men

哈利路 哈利路亞

hā lì lù hā lì lù yà

Seek ye first the kingdom of God

And His righteousness

And all these things shall be added unto you

Allelu Alleluia

Ask and it shall be given unto you
Seek and ye shall find
Knock and the door shall be opened unto you
Allelu Alleluia

你們祈求就必給你們
叩門的就必給你們開門
哈利路 哈利路亞

Alleluia Alleluia

Alleluia Alleluia

哈利路亞 哈利路亞

哈利路亞 哈利路亞

你們要先求他的國 和求他的義

nǐ men yāo xiān qiú tā de guó hé qiú tā de yì

這些東西 他都要加給你們

zhè xiē dōng xī tā dū yāo jiā gěi nǐ men

哈利路 哈利路亞

hā lì lù hā lì lù yà

Seek ye first the kingdom of God

And His righteousness

And all these things shall be added unto you

Allelu Alleluia

祝 福

Benediction

祝 福 Benediction

願耶和華賜福給你、保護你。

The LORD bless you and keep you

願耶和華使他的臉光照你、賜恩給你。

the LORD make his face shine upon you and be gracious to you;

願耶和華向你仰臉、賜你平安。

the LORD turn his face toward you and give you peace.

基督在上 基督在旁

jī dū zài shàng jī dū zài páng

基督在內 不斷引領

jī dū zài nèi bù duàn yǐn lǐng

基督在後 又在前

jī dū zài hòu yòu zài qián

我所愛 生命 主宰

wǒ suǒ ài shēng mìng zhǔ zǎi

Christ above us Christ beside us

Christ within us Ever guiding

Christ behind us Christ before

Christ our love our life our Lord

Christ above us Christ beside us
Christ within us Ever guiding
Christ behind us Christ before
Christ our love our life our Lord

基督在上 基督在旁
基督在內 不斷引領
基督在後 又在前
我所愛 生命 主宰

